

RADA

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Wynagrodzenie i inne należności			
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki nieodróżnicowane	211 808 953	197 373 290	169 524 589,41
1 1 0 1	Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem			
	Środki nieodróżnicowane	4 320 000	4 384 580	4 086 639,25
1 1 0 2	Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika			
	Środki nieodróżnicowane	52 219 000	51 011 449	41 840 469,93
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne			
	Środki nieodróżnicowane	9 141 000	8 812 641	7 411 066,58
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące			
	Środki nieodróżnicowane	1 207 000	2 681 799	2 086 457,69
1 1 0 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki nieodróżnicowane	2 399 000	2 419 467	2 310 411,03
1 1 0 6	Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy			
	Środki nieodróżnicowane	7 584 000	10 365 000	3 767 200,—
	<i>Artykuł 1 1 0 — Razem</i>	288 678 953	277 048 226	231 026 833,89
1 1 1	Ustanie stosunku pracy			
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 Regulaminu pracowniczego)			
	Środki nieodróżnicowane	762 000	311 358	304 993,89
1 1 1 1	Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy			
	Środki nieodróżnicowane	5 252 000	6 211 642	3 487 762,09
1 1 1 2	Prawa byłych sekretarzy generalnych			
	Środki nieodróżnicowane	221 000	215 000	214 437,08
	<i>Artykuł 1 1 1 — Razem</i>	6 235 000	6 738 000	4 007 193,06
1 1 2	Rezerwy			
1 1 2 0	Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)			
	Środki nieodróżnicowane	3 513 000	3 556 473	0,—
1 1 2 1	Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)			
	Środki nieodróżnicowane	72 000	75 000	0,—
	<i>Artykuł 1 1 2 — Razem</i>	3 585 000	3 631 473	0,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — RAZEM	298 498 953	287 417 699	235 034 026,95

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Inni pracownicy i usługi zewnętrzne			
1 2 0 0	Inni pracownicy			
	Środki nieróżnicowane	2 335 000	2 611 224	9 391 860,33
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi			
	Środki nieróżnicowane	1 248 000	1 111 000	734 463,30
1 2 0 2	Staż			
	Środki nieróżnicowane	345 000	304 000	210 269,90
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne			
	Środki nieróżnicowane	707 000	690 000	812 999,68
1 2 0 4	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych			
	Środki nieróżnicowane	300 000	120 000	351 726,45
	<i>Artykuł 1 2 0 — Razem</i>	4 935 000	4 836 224	11 501 319,66
1 2 2	Rezerwy			
	Środki nieróżnicowane	30 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — RAZEM	4 965 000	4 836 224	11 501 319,66
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 3 0 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu			
	Środki nieróżnicowane	424 000	390 000	254 707,58
1 3 0 1	Doskonalenie zawodowe			
	Środki nieróżnicowane	1 317 000	1 227 776	1 097 564,30
	<i>Artykuł 1 3 0 — Razem</i>	1 741 000	1 617 776	1 352 271,88
1 3 1	Zapomogi dla personelu instytucji			
1 3 1 0	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki nieróżnicowane	18 000	18 000	18 000,—
1 3 1 1	Kontakty towarzyskie między pracownikami			
	Środki nieróżnicowane	120 000	120 000	140 000,—
1 3 1 2	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych			
	Środki nieróżnicowane	98 000	97 000	85 000,—
1 3 1 3	Inne wydatki socjalne			
	Środki nieróżnicowane	46 000	46 000	45 000,—
	<i>Artykuł 1 3 1 — Razem</i>	282 000	281 000	288 000,—

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Rady na bieżący rok budżetowy.

Zastosowano zryczałtowane potrącenie w wysokości 5,2 % w odniesieniu do wynagrodzeń, świadczeń i dodatków związanych z pełnym wykorzystaniem stanowisk przewidzianych w planie zatrudnienia (poza rozszerzeniem).

110 Wynagrodzenie i inne należności

1100 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
211 808 953	197 373 290	169 524 589,41

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia.

Dochody przeznaczony na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na 400 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1101 Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
4 320 000	4 384 580	4 086 639,25

Uwagi

Dawny artykuł 115 (częściowo)

Dawne pozycje 1103, 1142, 1144, 1147 i 1149 (częściowo)

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- świadczeń za rozłąkę i za zamieszkanie w innym kraju,
- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko i dodatku edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub urlop z przyczyn rodzinnych,
- podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- innych dodatków i świadczeń.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)

1102 Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
52 219 000	51 011 449	41 840 469,93

*Uwagi**Dawne pozycje 1101, 1102, 1140, 1141 i 1149 (częściowo)*

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko i edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub urlop z przyczyn rodzinnych,
- podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- innych dodatków i świadczeń.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1103 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
9 141 000	8 812 641	7 411 066,58

*Uwagi**Dawne pozycje 1130, 1131, 1132 i 1133*

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- ubezpieczeń zdrowotnych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia społecznego,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1104 Wskaźniki korygujące

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 207 000	2 681 799	2 086 457,69

*Uwagi**Dawna pozycja 1190*

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników tymczasowych na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)**1105** Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
2 399 000	2 419 467	2 310 411,03

*Uwagi**Dawny artykuł 115 (częściowo)*

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w poniższych przepisach. Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.
Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1106 Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
7 584 000	10 365 000	3 767 200,—

*Uwagi**Dawne pozycje 1181, 1182, 1183 i 1184*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży należnych urzędnikom i pracownikom czasowym (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- kosztów świadczeń z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- kosztów świadczeń należnych urzędnikom i pracownikom czasowym, którzy przedstawiają dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- kosztów świadczeń w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdadność,
- kosztów świadczeń w przypadku wypowiedzenia przez instytucję kontraktu pracownika czasowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.
Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**111 Ustanie stosunku pracy**

1110 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 Regulaminu pracowniczego)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
762 000	311 358	304 993,89

Uwagi

Dawny artykuł 1 2 3 (częściowo)

Dawne pozycje 1 2 1 0 i 1 2 9 0 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na świadczenia wypłacane urzędnikom, którzy:

- otrzymali status pozostających do dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,
- zostali w interesie służby pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia A*16 lub A*15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

1111 Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
5 252 000	6 211 642	3 487 762,09

Uwagi

Dawny artykuł 1 2 3 (częściowo)

Dawne pozycje 1 2 1 8 i 1 2 9 0 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów świadczeń wypłacanych na mocy Regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia, o którym mowa poniżej,
- kosztów składek pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1747/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Radzie (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, str. 5).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

1112 Prawa byłych sekretarzy generalnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
221 000	215 000	214 437,08

Uwagi

Dawny artykuł 1 0 2

Dawne pozycje 1 0 3 0, 1 0 3 2 i 1 0 9 0

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji,

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**111** (ciąg dalszy)**1112** (ciąg dalszy)

- kosztów rent rodzinnych dla wdów i sierot po byłych sekretarzach generalnych instytucji,
- płatności wynikających ze wskaźnika korygującego stosowanego do emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości (Dz.U. 187 z 8.8.1967, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 202/2005 (Dz.U. L 33 z 5.2.2005, str. 1).

112 Rezerwy**1120** Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
3 513 000	3 556 473	0,—

*Uwagi**Dawna pozycja 1191*

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

1121 Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
72 000	75 000	0,—

*Uwagi**Dawne pozycje 1091 i 1291*

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

RADA

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**1 2 0 Inni pracownicy i usługi zewnętrzne****1 2 0 0 Inni pracownicy**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
2 335 000	2 611 224	9 391 860,33

Uwagi

Dawne artykuły 1 1 5 (częściowo) i 1 8 2 (częściowo)

Dawne pozycje 1 1 1 0 (częściowo), 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4 (częściowo) i 1 1 1 5

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, miejscowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem do wynagrodzenia tych pracowników wskaźników korygujących.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 248 000	1 111 000	734 463,30

Uwagi

Dawna pozycja 1 1 1 8

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi, zaangażowanymi w innych dziedzinach niż EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/479/WE z dnia 16 czerwca 2003 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzje z dnia 25 czerwca 1997 r. i z dnia 22 marca 1999 r. oraz decyzję 2001/41/WE i decyzję 2001/496/WPZiB (Dz.U. L 160 z 28.6.2003, str. 72), ostatnio zmieniona decyzją 2005/442/WE (Dz.U. L 153 z 16.6.2005, str. 32).

1 2 0 2 Staże

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
345 000	304 000	210 269,90

Uwagi

Dawna pozycja 2 7 3 3

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczenia, kosztów podróży i delegacji stażystów, a także kosztów ubezpieczenia zdrowotnego i wypadkowego w czasie trwania stażu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 3** Usługi zewnętrzne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
707 000	690 000	812 999,68

*Uwagi**Dawna pozycja 1 1 7 5*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

- personelu zatrudnianego czasowo do świadczenia różnych usług,
- personelu dodatkowego zatrudnianego przy posiedzeniach w Luksemburgu i Strasburgu,
- ekspertów z zakresu warunków pracy.

1 2 0 4 Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
300 000	120 000	351 726,45

*Uwagi**Dawna pozycja 1 8 3 1*

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczy niezależnych lub zastępczych, lub zleceniami maszynopisania i innymi zleceniami udzielanymi na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 **Rezerwy**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
30 000	p.m.	0,—

*Uwagi**Dawne pozycje 1 1 1 0 (częściowo) i 1 1 1 4 (częściowo)*

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

RADA

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ**130 Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1300 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
424 000	390 000	254 707,58

*Uwagi**Dawna pozycja 1 8 8 0*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/61/WE Sekretarzy Generalnych, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz wstępnych badań lekarskich,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, pomocniczych i personelu miejscowego.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Biurem środki te mogą być wykorzystane do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, str. 53) i decyzja 2002/621/WE Sekretarzy Generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, str. 56).

1301 Doskonalenie zawodowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 317 000	1 227 776	1 097 564,30

*Uwagi**Dawna pozycja 1 8 2 (częściowo)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami, a także wewnątrz instytucji,
- kosztów wpisowego w przypadku udziału urzędników w seminariach i konferencjach.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)

1 3 1 Zapomogi dla personelu instytucji

1 3 1 0 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
18 000	18 000	18 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 6 0

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 76.

1 3 1 1 Kontakty towarzyskie między pracownikami

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
120 000	120 000	140 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 6 1

Dawna pozycja 1 8 6 0

Środki te są przeznaczone na pokrycie opłat związanych z kontaktami towarzyskimi między pracownikami i na wkład Rady w działalność europejskiego centrum międzyinstytucjonalnego w Overijse.

1 3 1 2 Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
98 000	97 000	85 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 6 4

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

- urzędników czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci na utrzymaniu, w myśl Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

1 3 1 3 Inne wydatki socjalne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
46 000	46 000	45 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 6 2

Środki te są przeznaczone na pokrycie innych wydatków socjalnych dla pracowników i ich rodzin.

RADA

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)

132 Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją

1320 Służba medyczna

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
395 000	325 000	310 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 141

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- kosztów działalności przychodni, kosztów związanych z badaniami lekarskimi oraz kosztów, które należy przewidzieć w związku z komisjami orzekającymi o inwalidztwie i zwrotem kosztów okularów,
- środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup niektórych narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 59 i art. 8 załącznika II.

1321 Restauracje i stołówki

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 000 000	1 000 000	150 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 184

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na 10 000 EUR.

1322 Żłobki i świetlice

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 845 000	1 821 000	1 535 763,—

Uwagi

Dawne pozycje 1863 i 1864

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- udziału Rady w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji),
- kosztów administrowania związanych z prowadzeniem żłobka przy Radzie.

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel. Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na 450 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)

1 3 3 *Delegacje*

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
4 600 000	4 730 000	4 254 600,—

*Uwagi**Dawny artykuł 1 3 0*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych pracowników, kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów dodatkowych lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu delegacji.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 11–13 załącznika VII.